



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI No. S3/1000

CIRCULAR No. 50/2007
05 de Junio de 2007.

MANUAL DE HIDROGRAFIA DE LA OHI (M-13) VERSIÓN FRANCESA

- Referencias:
- 1) Circular del BHI No. 47/2005 del 10 de Mayo del 2005;
 - 2) Circular del BHI No. 05/2006 del 13 de Enero del 2006;
 - 3) Circular del BHI No. 53/2006 del 19 de Julio del 2006.

Estimado(a) Director(a),

Las Circulares de las referencias 1) y 2) informaron sobre la finalización de la Publicación M-13: "Manual de Hidrografía de la OHI", así como de su disponibilidad en el sitio Web de la OHI, y enviaron una copia impresa del Manual. Posteriormente, la Circular mencionada en la referencia 3) anunció que había una versión española de la M-13 disponible en el sitio Web de la OHI.

El BHI se complace ahora en informarle que el Servicio Hidrográfico de Túnez (Service Hydrographique et Océanographique - SHO) ha preparado una traducción de la M-13 al Francés y que la versión francesa de la M-13 resultante ha sido incluida en el sitio Web de la OHI (www.ihp.int - ver la rúbrica "NEW"). Está disponible para los Estados Miembros de la OHI únicamente.

Se invita a los Estados Miembros de habla francesa a que bajen esta versión francesa de la M-13 y que proporcionen todos los cambios sugeridos al BHI **antes del 1 de Septiembre del 2007**. Mientras tanto el BHI llevará a cabo algunas mejoras, principalmente de forma, de este documento, pe. el formateo y la traducción al Francés de algunos textos de los gráficos que están aún en Inglés. Luego el BHI reunirá todos los comentarios recibidos y preparará una versión final de la M-13 en Francés.

Al BHI le gustaría expresar su más sincera enhorabuena y da las gracias al SHO y especialmente al Director , el Capitán de Navío R. ESSOUSSI, por este admirable trabajo.

En nombre del Comité Directivo,
Atentamente,

Capitán de Navío Hugo GORZIGLIA
Director